



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по внутреннему водному транспорту

Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях

Сорок девятая сессия

Женева, 22–24 июня 2016 года

Пункт 2 а) предварительной повестки дня

**Содействие развитию речных информационных служб (РИС),
а также другие информационно-коммуникационные
технологии (ИКТ) во внутреннем судоходстве:**

**Рабочее совещание по речным информационным
службам и другим информационно-коммуникационным
технологиям**

Рабочее совещание на тему «Речные информационные службы и другие информационно-коммуникационные технологии в общеевропейском и глобальном формате»

Записка секретариата

I. Мандат

1. Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 5.1 направления деятельности 5 «Внутренний водный транспорт» программы работы на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1), утвержденной Комитетом по внутреннему транспорту на его семьдесят восьмой сессии 26 февраля 2016 года.
2. Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях (далее SC.3/WP.3) решила на своей сорок восьмой сессии провести рабочее совещание по речным информационным службам (РИС) на своей следующей сессии и просила секретариат принять в этой связи необходимые меры (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/96, пункт 47).

GE.16-05453 (R) 260416 260416

1605453

Просьба отправить на вторичную переработку 



3. В настоящем документе содержится краткий обзор работы Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) по речным информационным службам (РИС) и иная информация по информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ), имеющим отношение к внутреннему водному транспорту и темам, которые будут обсуждаться на этом рабочем совещании.

II. Деятельность ЕЭК ООН по расширению речных информационных служб и других информационно-коммуникационных технологий

4. РИС и иные ИКТ представляют собой один из семи приоритетов в области развития эффективного и устойчивого внутреннего водного транспорта, установленных в «Белой книге» ЕЭК ООН по эффективному и устойчивому внутреннему водному транспорту в Европе («Белая книга»). В настоящее время ЕЭК ООН проводит работу, направленную на расширение практики использования РИС и других информационно-коммуникационных технологий в соответствии со стратегической рекомендацией № 3, содержащейся в «Белой книге». Признавая жизненно важную роль РИС и других ИКТ в деле обеспечения безопасности и надежности внутреннего судоходства, стандартов и руководящих принципов, которые поддерживаются на должном уровне международными группами экспертов, и новаторских технологий в этой области, ЕЭК ООН определила целый ряд задач, в том числе:

- оказание поддержки общеевропейскому диалогу по реализации и дальнейшему развитию РИС;
- участие в работе соответствующих международных групп экспертов и отражение результатов их дискуссий в резолюциях по РИС, принимаемых Рабочей группой по внутреннему водному транспорту (далее SC.3), а также в таких других соответствующих документах, как Европейские правила судоходства по внутренним водным путям;
- поощрение других видов применения ИКТ для облегчения перевозок на ВВТ и освидетельствования судов внутреннего плавания, а также разработки и более широкого использования согласованных правил и критериев в этой области.

5. ЕЭК ООН координирует и регулярно обновляет целый ряд резолюций по РИС и соответствующим вопросам в сотрудничестве с международными группами экспертов по РИС:

- Резолюция № 48: Рекомендация, касающаяся системы отображения электронных карт и информации для внутреннего судоходства (СОЭНКИ ВС);
- Резолюция № 57: Руководящие принципы и рекомендации для речных информационных служб;
- Резолюция № 58: Руководство и критерии для служб движения судов на внутренних водных путях;
- Резолюция № 63: Международные стандарты для систем обнаружения и отслеживания судов на внутренних водных путях (VTT);

- Резолюция № 79: Международные стандарты для систем электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве;
 - Резолюция № 80: Международные стандарты, касающиеся извещений судоводителям во внутреннем судоходстве.
6. В процессе решения вопросов безопасности судоходства, развития международных перевозок внутренним водным транспортом посредством преодоления возможных языковых барьеров за счет использования и поддержания стандартной терминологии для радиосвязи между судами, передачи навигационной информации и связи между судами и администрацией портов SC.3 приняла Стандартный словарь-разговорник для радиосвязи во внутреннем судоходстве ЕЭК ООН, изданный на английском, немецком, нидерландском, русском и французском языках на основании своей резолюции № 35.
7. Кроме того, активизация разработки и введения в действие РИС и других ИКТ соответствует Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития (ЦУР), установленных в резолюции Организации Объединенных Наций A/RES/70/1 от 25 сентября 2015 года, в частности ЦУР 9: «Создание стойкой инфраструктуры и содействие всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям». Эффективное использование ИКТ – это необходимый элемент создания такой стойкой инфраструктуры, содействия всеохватной и устойчивой индустриализации и поощрения инноваций, в частности в области внутреннего водного транспорта.

III. Предложения для рабочего совещания

8. Темы, предлагаемые для обсуждения:
- Разработка и унификация стандартов на информационные службы на общеевропейском и глобальном уровнях;
 - Дальнейшие шаги на пути к созданию общего цифрового навигационного пространства: электронная система навигации применительно к внутренним водным путям;
 - Обмен передовой практикой в деле поощрения инноваций и технических решений;
 - РИС и управление водными путями.
9. В целях решения нынешних проблем и удовлетворения потребностей в дальнейшей разработке стратегии ЕЭК ООН в этой области можно было бы обсудить следующие возможные направления:
- координация работы и сотрудничества между соответствующими международными организациями в целях согласования таких технических стандартов, как СОЭНКИ ВС, передача извещений судоводителям, системы электронных судовых сообщений во внутреннем судоходстве, руководства и критерии для служб движения судов на внутренних водных путях и системы обнаружения и отслеживания судов на внутренних водных путях с использованием АИС;

- более эффективная координация работы между различными субъектами;
 - укрепление иных инициатив по ИКТ в целях облегчения перевозок на ВВТ и повышения их безопасности и более широкое использование инновационных технологий;
 - поощрение государств – членов ЕЭК ООН к более активному участию в соответствующих европейских соглашениях;
 - отражение перечисленных выше вопросов в документах ЕЭК ООН.
-